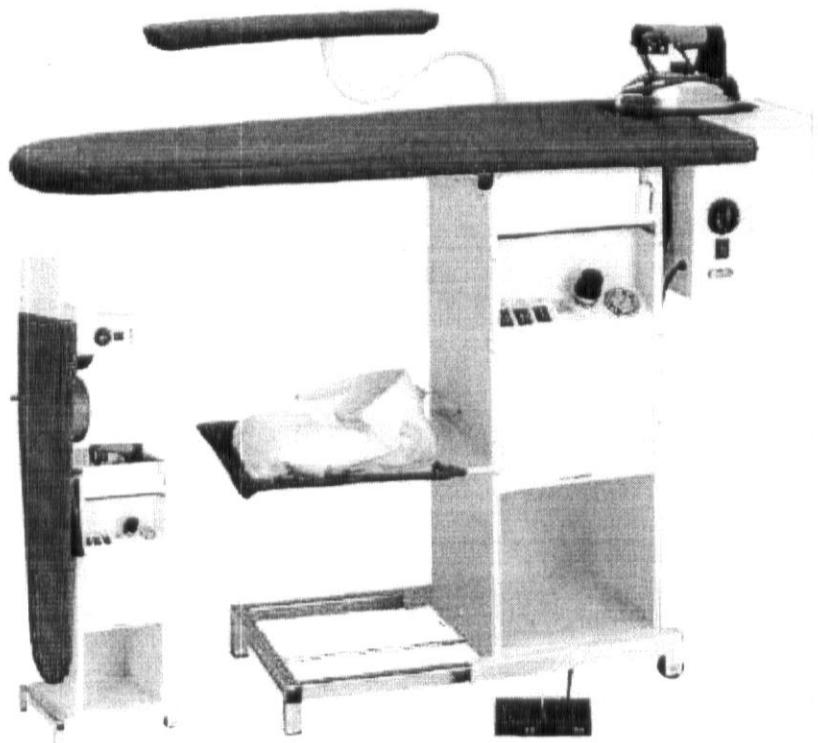


# **SISTEMA FOREVER**



**Sistema Forever cod.BF084/BF100**

# SISTEMA FOREVER

BF084

BF100

## ВВЕДЕНИЕ

SISTEMA FOREVER состоит из гладильной доски, с возможностью закрепления рабочей поверхности, парового генератора и профессионального утюга. Так же, как и в остальной продукции BIEFFE, бойлер SISTEMA FOREVER сделан из меди; это позволяет избавляться от проблем износа и экономить электричество, сокращая до минимума время ожидания. Для удобного использования бойлер снабжен предохранительным клапаном, обеспечивающим эффективное дренирование.

Надежный датчик давления гарантирует правильную работу бойлера. Прибор также снабжен переключателем давления, который автоматически проверяет давление и 4-уровневым клапаном безопасности.

Гладильные доски снабжены нагревательным элементом и мотором для всасывания воздуха. BF100 снабжена дополнительным мотором для наддува.

**Пожалуйста, внимательно прочтайте инструкцию перед использованием.**

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ BF084/BF100

Сила тока	230 Вольт- 60герц
Мощность доски	600Ватт
Мощность мотора для всасывания воздуха	120Ватт
Мощность мотора для продувания	120Ватт
Мощность бойлера	1300Ватт
Мощность утюга	830Ватт
Объем бойлера	3,5 л
Объем дополнительного резервуара	10л
Размеры	130x48x40М3
Вес	34кг

## ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ БЕЗОПАСНОСТИ

- После извлечения прибора из упаковки, убедитесь, что нет повреждений. В случае сомнения не используйте прибор, отдайте в сервисный центр для экспертизы и ремонта.
- Перед включением прибора удостоверьтесь, что технические данные на приборе такие же, как и в сети электропитания.
- Мощность заземленной розетки соответствует мощности штепселя прибора, как предусмотрено правилами техники безопасности.
- Не касайтесь прибора мокрыми или влажными руками.
- Всегда выключайте прибор из розетки, если не используете его.

- Этот прибор используется исключительно для предназначенных целей, таким образом, изготовитель не может нести ответственность за любое повреждение из-за неправильного использования.
- Никогда не откручивайте предохранительный клапан во время использования.
- Перед очисткой или техническим ремонтом удостоверьтесь, что прибор разъединен от розетки. Не мойте прибор, не погружайте его в воду. Перед наполнением бойлера водой, удостоверьтесь, что прибор не включен в сеть.
- В случае поломки или эксплуатационного дефекта, выключите прибор, разъедините от электрического выхода. Не пытайтесь самостоятельно разобрать или отремонтировать прибор. Неправильная повторная сборка или ремонт могут вызвать возгорание, удар током, или травмы во время использования. Любой ремонт должен производиться в сервисном центре.
- Установка должна быть выполнена согласно инструкциям изготовителя (место для вентиляции, температура комнаты).
- Не управляйте прибором с поврежденным шнуром или шлангом для воды - замените их.
- Выключите два выключателя бойлера, и отключите бойлер, когда работа закончена. Нет необходимости выливать остатки воды из бойлера. Важно отвинтить предохранительный клапан, чтобы бойлер разгерметизировался.
- Не удаляйте устройство безопасности и защитное покрытие.
- Не производите ремонт, в то время как прибор работает.
- Перед ремонтом удостоверьтесь, что прибор не включен в сеть.

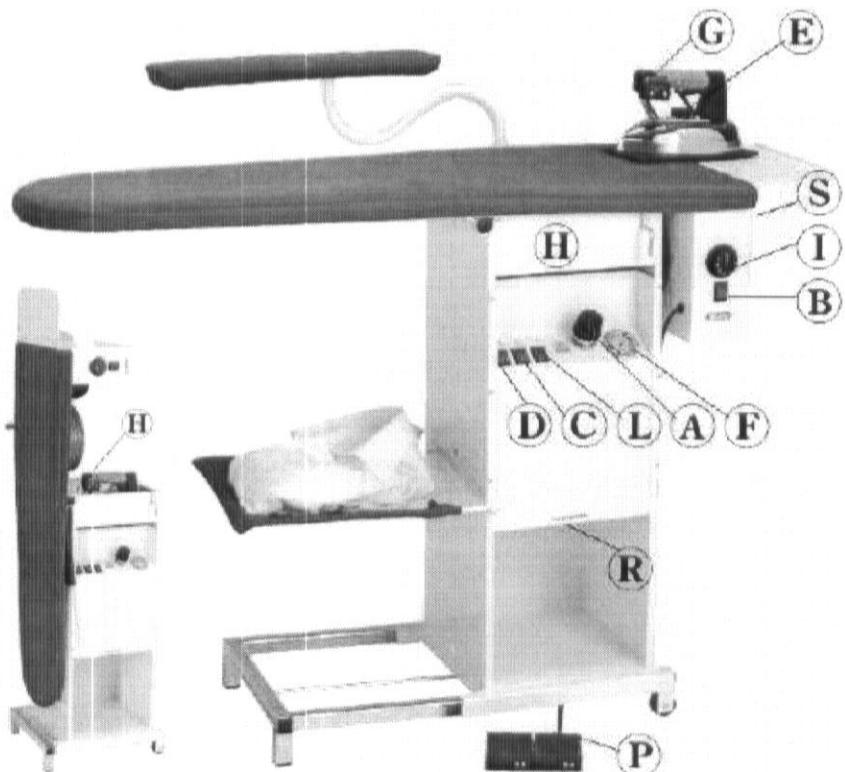
## **НЕСОБЛЮДЕНИЕ ВЫШЕУПОМЯНУТЫХ ДЕЙСТВИЙ И ИНСТРУКЦИЙ БЕЗОПАСНОСТИ МОЖЕТ НАНЕСТИ УЩЕРБ БЕЗОПАСНОСТИ.**

### **УСТАНОВКА**

- Наполните бойлер (A) водой (Замечание: не используйте дистиллированную воду). Открутите предохранительный клапан, но не до конца
- Вставьте шнур бойлера в заземленную розетку. Соедините шнуры утюга и парогенератора.
- Включите общий переключатель B, переключатель утюга (D) и переключатель подогрева (C).
- Установите переключатель терmostата (E) на утюге на желаемую температуру. Данные инструкции являются лишь указаниями, поэтому всегда проверяйте показатель температуры на лейбле от одежды.
- Когда давление на манометре (F) будет показывать 3 бар, можете начинать гладить.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Для начала подачи пара, нажмите красный индикатор (G). Когда нажимаете первый раз, направляйте утюг подальше от одежды, в безопасном направлении и нажмите красный переключатель, чтобы устранить любой конденсат от утюга.
- Сила подачи пара регулируется с помощью переключателя (H).
- Переключатель (I) управляет нагревательным элементом на гладильной доске.
- Для управления вакуумным мотором надавить на правую сторону педали (P).
- Для управления мотором наддува (BF100) надавить на левую сторону педали (P).
- Когда индикатор (L) светится, значит, вода в бойлере закончилась. Выключите бойлер и утюг переключателями (B), (C) и (D) и отсоедините шнур от розетки. Наполните бойлер опять в соответствии с инструкцией.
- Когда гладжка закончена, выключите бойлер и утюг переключателями (B), (C) и (D), и отсоедините от электросети. Нет необходимости выливать остатки воды из бойлера. Достаточно выливать воду из бойлера один раз в месяц.



## ОСНОВНЫЕ ДЕТАЛИ

- A Предохранительный клапан
- B Общий переключатель
- C Переключатель подогрева
- D Переключатель для утюга
- E Переключатель температуры на утюге
- F Манометр давления пара
- G Регулятор подачи пара
- H Кнопка силы подачи пара
- I Кнопка терmostата на гладильной доске
- L Индикатор воды в бойлере
- P Регулирование моторов всасывания воздуха и наддува
- R Крышка резервуара воды
- S Отделение управления

## ОЧИСТКА БОЙЛЕРА

- Поверните колпачок предохранительного клапана на пол-оборота, чтобы удалить пар из бойлера.
- Когда бойлер остыл и не содержит пар, откройте колпачок (R), находящийся под бойлером, и вылейте воду из бойлера.
- Совсем необязательно выливать всю оставшуюся воду каждый раз после глажки. Достаточно делать это раз в месяц. Не забывайте откручивать колпачок предохранительного клапана на пол-оборота для удаления пара.

## ПРИЧИНЫ ВОЗМОЖНЫХ НЕПОЛАДОК И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

### **УТЮГ**

**Неполадка:** переключатель на утюге не загорается, когда на него нажимают.

**Причины:** переключатель сломан; нет питания в розетке; устройство не подключено к сети; розетка неисправна.

**Методы устранения:** плотно вставьте вилку в розетку; проверьте розетку или переключатель.

**Неполадка:** утюг не нагревается.

**Причины:** переключатель на утюге выключен; регулятор терmostата установлен в минимальном режиме.

**Методы устранения:** включите переключатель на утюге; поставьте терморегулятор на более высокую отметку. Если утюг все еще не нагревается, необходимо заменить термостат.

**Неполадка:** температура утюга очень высокая.

**Причины:** поломан термостат или выставлена слишком высокая температура.

**Методы устранения:** отрегулировать или заменить термостат.

**Неполадка:** вода капает через отверстия в подошве утюга или есть утечка пара.

**Причины:** регулятор термостата в минимальном положении или термостат неисправен.

**Методы устранения:** поставьте регулятор в необходимый режим температур или замените термостат.

**Неполадка:** непрерывная подача пара.

**Причины:** регулятор термостата находится в максимальном положении или термостат неисправен.

**Методы устранения:** поставьте регулятор на более низкий режим или замените термостат.

**Неполадка:** при нажатии на красный индикатор подачи пара нет.

**Причины:** термостат перегорел, индикатор неисправен, поврежден шнур.

**Методы устранения:** заменить индикатор или шнур.

## **БОЙЛЕР**

**Неполадка:** после включения бойлера лампа-индикатор подачи пара по прошествии 15 минут не загорелась.

**Причины:** перегорел нагревательный элемент, бойлер пустой, манометр давления неисправный, лампочка в индикаторе перегорела.

**Методы устранения:** проверить лампочку в индикаторе, в случае поломки заменить ее. Проверить и в случае поломки заменить манометр.

**Неполадка:** в процессе глажения подача пара стала минимальной.

**Причины:** в бойлере нет воды.

**Методы устранения:** наполните бойлер, прочитав перед этим инструкцию по безопасности.

**ПРИМЕЧАНИЕ: РЕМОНТ И УСТАНОВКА ДОЛЖНЫ ПРОИЗВОДИТЬСЯ КОМПЕТЕНТНЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ**